C/2024/6961

2024.11.18.

A Bizottság határozatának összefoglalója

(2023. október 19.)

az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke és az EGT-megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatban

(AT.40636 sz. ügy – SNBB)

(az értesítés a C(2023) 6863 final számú dokumentummal történt)

(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(C/2024/6961)

A Bizottság 2023. október 19-én határozatot fogadott el egy, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke és az EGT-megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatban. Az 1/2003/EK tanácsi rendelet [1] *30. cikkének rendelkezései alapján a Bizottság ezúton közzéteszi a felek nevét, a határozat lényegét és a kiszabott büntetéseket, figyelembe véve a vállalkozások üzleti titkaik védelmére vonatkozó jogos érdekét.*

1. BEVEZETÉS

(1) A határozat az Európai Unió működéséről szóló szerződés 101. cikke (1) bekezdésének és az EGT-megállapodás 53. cikke (1) bekezdésének egységes és folytatólagos megsértésével kapcsolatos. A megsértés az N-Butylbromide Scopolamine/Hyoscine (a továbbiakban: SNBB) [2] világpiacán – beleértve az Európai Gazdasági Térséget (a továbbiakban: EGT) – alkalmazott eladási árakra és kvóták kiosztására vonatkozó két- és többoldalú kapcsolatokban állt.

(2) Az SNBB egy gyógyszerhatóanyag, amely fontos összetevője a Buscopan elnevezésű gyógyszernek és generikus változatainak. Ezek utazási betegség, hasi görcsök, műtét utáni hányinger és hányás kezelésére használt gyógyszerek. Az SNBB-t általában természetes forrásaiból, a Duboisia nevű fák leveleiből nyerik ki.

(3) A határozat címzettjei a következő jogalanyok (a továbbiakban együttesen: címzettek vagy egyénileg: címzett):

a) Alkaloids of Australia Pty. Limited;

b) Alkaloids Corporation;

c) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim GmbH és C.H. Boehringer Sohn AG & Co. KG;

d) C-squared PHARMA S.à r.l.;

e) Linnea SA, Ipsen S.A. és Schwabe Extracta GmbH & Co. KG; valamint

f) Transo-Pharm Handels-GmbH és Transo-Pharm Holding-AG.

(4) A (3) bekezdés a)–c) pontjában és a (3) bekezdés e) pontjában említett vállalkozások megnevezése együttesen „SNBB-gyártók”, a (3) bekezdés d) és f) pontjában említett vállalkozások pedig „SNBB-forgalmazók”.

[1] HL L 1., 2003.1.4., 1. o.

[2] Az SNBB az iparágban gyakran használt mozaikszó. A termék Butylscopolamine bromide-ként, Scopolamine butylbromide-ként és Hyoscine butylbromide-ként is ismert.

2. AZ ÜGY LEÍRÁSA

2.1. Az eljárás

(5) A C2 PHARMA által az engedékenységi közlemény ([3]) alapján 2019. április 15-én benyújtott mentességi kérelmet követően a Bizottság 2019. szeptember 17. és 20. között előre be nem jelentett vizsgálatokat végzett.

(6) 2019. szeptember 19-én a Transo-Pharm mentességet, illetve másodlagosan bírságcsökkentést kért. A kérelmet követően a Linnea 2019. október 29-én engedékenység iránti kérelmet nyújtott be.

(7) A Bizottság 2021. október 20-án az 1/2003/EK rendelet ([4]) 11. cikkének (6) bekezdése szerint eljárást indított e határozat címzettjeivel és egy további vállalkozással szemben azzal a céllal, hogy a vitarendezési közlemény ([5]) értelmében vitarendezési megbeszélést kezdeményezzen velük. A címzettekkel és a további vállalkozással folyatott vitarendezési megbeszélésekre 2021. december és 2023. május között került sor. Ezt követően mindegyik címzett vitarendezés iránti hivatalos kérelmet nyújtott be a 773/2004/EK rendelet ([6]) 10a. cikkének (2) bekezdése értelmében.

(8) A további vállalkozás a 773/2004/EK rendelet 10a. cikkének (2) bekezdése értelmében nem nyújtott be vitarendezés iránti hivatalos kérelmet ([7]).

(9) A Bizottság 2023. július 17-én a címzettekhez intézett kifogásközlést fogadott el. A címzettek a kifogásközlésre adott válaszukban megerősítették, hogy az tükrözi vitarendezési beadványaik tartalmát, valamint azt, hogy továbbra is elkötelezettek a vitarendezési eljárás lefolytatása mellett.

(10) A versenykorlátozó magatartásokkal és erőfölénnyel foglalkozó tanácsadó bizottság 2023. október 16-án kedvező véleményt nyilvánított.

(11) A meghallgatási tisztviselő 2023. október 16-án közzétette zárójelentését ebben az ügyben.

(12) A Bizottság 2023. október 19-én elfogadta a határozatot.

2.2. A jogsértés összefoglalása

(13) A jelen eljárás tárgyát képező magatartás az SNBB világkereskedelmi piacán alkalmazott értékesítési árakkal és kvóták kiosztásával ([8]) kapcsolatos, a címzettek közötti két- és többoldalú kapcsolatokból állt.

(14) A magatartás célja az volt, hogy egyeztessenek és megállapodjanak az SNBB az ügyfelek (azaz a forgalmazók és a generikusgyógyszer-gyártók) számára világszerte felszámított minimális eladási árának szintjéről, valamint a kvóták címzettek közötti kiosztásáról a világpiaci ár stabilizálása és az árcsökkenés megelőzése érdekében.

([3]) A Bizottság közleménye a kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről (HL C 298., 2006.12.8., 17. o.).

([4]) A Tanács 1/2003/EK rendelete (2002. december 16.) a Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról (HL L 1., 2003.1.4., 1. o.).

([5]) A Bizottság közleménye az 1/2003/EK tanácsi rendelet 7. és 23. cikke szerint kartellügyekben hozott határozatok elfogadása érdekében folytatott vitarendezési eljárások lefolytatásáról (HL C 167., 2008.7.2., 1. o.).

([6]) A Bizottság 773/2004/EK rendelete (2004. április 7.) a Bizottság által az EK-Szerződés 81. és 82. cikke alapján folytatott eljárásokról (HL L 123., 2004.4.27., 18. o.). A 622/2008/EK bizottsági rendelettel (HL L 171., 2008.7.1., 3. o.) és az (EU) 2015/1348 bizottsági rendelettel (HL L 208., 2015.8.5., 3. o.) módosított rendelet.

([7]) Ami a további vállalkozást illeti, a Bizottság visszatért az 1/2003/EK rendelet 7. és 23. cikke szerinti esetleges határozat elfogadására vonatkozó rendes eljáráshoz.

([8]) A kvótákat SNBB-gyártónként osztották ki.

(15) A címzettek többoldalú és kétoldalú kapcsolatok révén összehangolták jövőbeli árazásukat és piaci magatartásukat. Az érintett kapcsolatok: i. az SNBB ügyfeleknek (azaz forgalmazóknak és generikusgyógyszer-gyártóknak) felszámított minimális értékesítési árának rögzítése; ii. az éves kvóták kiosztása az SNBB-gyártók között; és iii. az SNBB eladási áraira vonatkozó üzleti szempontból érzékeny információk, valamint az SNBB eladási árait befolyásoló alábbi tényezőkre vonatkozó információk cseréje: a piaci tendenciák értékelése a Duboisia fák leveleinek várható betakarítási mennyisége, az ellátási helyzet és az SNBB-termelők termelési volumenének alakulása alapján.

(16) A határozat tárgyát képező jogsértés az EGT teljes területére kiterjedt, és 2005. november 1-jétől 2019. szeptember 17-ig tartott.

2.3. **Címzettek és időtartam**

(17) A határozat címzettjei a következő időtartamokban felelősek a jogsértésért:

Vállalkozás	Kezdő időpont	Záró időpont
Alkaloids of Australia	2005. november 1.	2019. szeptember 17.
Alkaloids Corporation	2005. november 1.	2019. szeptember 17.
Boehringer	2005. november 1.	2014. december 31.
C2 PHARMA	2015. január 22.	2016. február 4.
Linnea	2006. október 2.	2019. szeptember 17.
Transo-Pharm	2011. június 21.	2019. szeptember 17.

2.4. **Korrekciós intézkedés**

(18) A Bizottság a határozatban a bírságok megállapításáról szóló 2006. évi iránymutatást ([9]) alkalmazza.

2.4.1. *A bírság alapösszege*

(19) A bírságok összegének megállapításakor a Bizottság figyelembe vette az egyes címzettek által a jogsértés teljes időszaka alatt az EGT területén végrehajtott SNBB-értékesítések éves átlagát. A Bizottság figyelembe vette a csoporton belüli értékesítéseket, amennyiben ezek az EGT-n belül történő kötött értékesítések ([10]) voltak.

(20) Ezenkívül az SNBB-forgalmazók által követett sajátos üzleti modellre tekintettel a forgalmazókra kirótt bírságot a Bizottság az SNBB forgalmazói által az SNBB gyártóinak fizetett beszerzési ár és az SNBB adott forgalmazója által az EGT-n belüli független harmadik vevőknek szállított SNBB eladási ára közötti különbség alapján számította ki.

(21) A Bizottság emellett figyelembe vette azt a tényt, hogy a kartellek természetüknél fogva a legkárosabb versenykorlátozások közé tartoznak, továbbá szem előtt tartotta a jogsértés időtartamát, annak sokrétű jellegét, azt a tényt, hogy a jogsértés kiterjedt az EGT-re, valamint figyelembe vett egy kiegészítő összeget, amely arra szolgál, hogy visszatartsa a vállalkozásokat a hasonló magatartásoktól.

2.4.2. *Az alapösszeg kiigazításai*

(22) A Bizottság nem alkalmazott súlyosító vagy enyhítő körülményeket.

([9]) Iránymutatás az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról (HL C 210., 2006.9.1., 2. o.).

([10]) A bírság összegének kiszámítása szempontjából a kötött eladások az SNBB csoporton belüli eladásai, amennyiben az ugyanazon vállalkozáson belüli felvásárló jogalany az SNBB-t bemeneti anyagként használja egy másik termék, például a Buscopan előállításához, amelyet aztán az EGT-n belül értékesítenek.

2.4.3. *A forgalom 10 %-ára vonatkozó korlátozás alkalmazása*

(23) Az Alkaloids of Australia esetében a bírság összege (az engedékenységi és a vitarendezési közlemény alapján nyújtott csökkentések alkalmazása előtt) meghaladta a határozat időpontját megelőző üzleti évben elért teljes világszintű forgalom 10 %-át, és azt ennek megfelelően csökkentették.

2.4.4. *A 2006. évi engedékenységi közlemény alkalmazása*

(24) A Bizottság a C2 PHARMA számára teljes bírságmentességet biztosított. A Bizottság a Transo-Pharm esetében 50 %-kal, a Linnea esetében pedig 30 %-kal csökkentette a bírságot.

2.4.5. *A vitarendezési közlemény alkalmazása*

(25) A vitarendezési közlemény alkalmazásának eredményeként a bírság mértékét a határozat valamennyi címzettje esetében 10 %-kal csökkentették.

3. **KÖVETKEZTETÉS**

(26) Az 1/2003/EK rendelet 23. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság a következő bírságokat szabta ki:

(a) Alkaloids of Australia Pty. Limited: 559 000 EUR

(b) Alkaloids Corporation: 537 000 EUR

(c) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim GmbH és C.H. Boehringer Sohn AG & Co. KG, egyetemlegesen felelős: 10 401 000 EUR

(d) C-squared PHARMA S.à r.l.: 0 EUR

(e) Linnea SA, Schwabe Extracta GmbH & Co. KG és Ipsen S.A., egyetemlegesen felelős: 1 791 000 EUR

(f) Transo-Pharm Handels-GmbH és Transo-Pharm Holding-AG, egyetemlegesen felelős: 98 000 EUR